

ÉCOLE DE TRADUCTION ET D'INTERPRÉTATION

Exigences 2003-2005		Exigences 2006	
B.A. avec spécialisation en traduction 120 cr. (Programme régulier - option anglais-français – 4 ans)		B.A. avec spécialisation en traduction 120 cr. (Programme régulier - option anglais-français – 4 ans)	
Formation fondamentale	12	Formation fondamentale	12
Crédits obligatoires en traduction	66	Crédits obligatoires en traduction	66
Crédits au choix	42	Crédits au choix	42
Maximum de 42 crédits de niveau 1000		Maximum de 42 crédits de niveau 1000	
M.P.C.	4.5	M.P.C.	4.5
M.P.D.	5.0	M.P.D.	5.0
Note de passage	D	Note de passage	D
Formation fondamentale		Formation fondamentale	
FRA1710 Parcours individuel de français	3	FRA1710 Parcours individuel de français	3
FRA1720 Lecture et écriture	3	FRA1720 Lecture et écriture	3
PHI1501 Raisonnement et pensée critique	3	PHI1501 Raisonnement et pensée critique	3
3 crédits parmi :		3 crédits parmi :	
PHI1502 Raisonnement moral	3	PHI1502 Raisonnement moral	3
PHI1503 Les grandes questions philosophiques	3	PHI1503 Les grandes questions philosophiques	3
PHI1504 Les grands philosophes	3	PHI1504 Les grands philosophes	3
Cours obligatoires		Cours obligatoires	
TRA2111 General Translation from French into English (L2) I	3	TRA2111 General Translation from French into English (L2) I	3
TRA2311 Problems in English (L2) for Translators I	3	TRA2311 Problems in English (L2) for Translators I	3
TRA2522 Traduction générale de l'anglais vers le français (L1) I	3	TRA2522 Traduction générale de l'anglais vers le français (L1) I	3
TRA2524 Traduction générale de l'anglais vers le français (L1) II	3	TRA2524 Traduction générale de l'anglais vers le français (L1) II	3
TRA2588 Problèmes de français (L1) dans l'optique de la traduction I	3	TRA2588 Problèmes de français (L1) dans l'optique de la traduction I	3
TRA2589 Problèmes de français (L1) dans l'optique de la traduction II	3	TRA2589 Problèmes de français (L1) dans l'optique de la traduction II	3
TRA2917 Technologies de l'information et traduction/Information Technologies and Translation	3	TRA2917 Technologies de l'information et traduction/Information Technologies and Translation	3
TRA2988 Documentation et lexicologie/Documentation and Lexicology	3	TRA2988 Documentation et lexicologie/Documentation and Lexicology	3
TRA3111 General Translation from French into English (L2) II	3	TRA3111 General Translation from French into English (L2) II	3
TRA3524 Traduction générale de l'anglais vers le français (L1) III	3	TRA3524 Traduction générale de l'anglais vers le français (L1) III	3
TRA3533 Traduction technique de l'anglais vers le français (L1) I	3	TRA3533 Traduction technique de l'anglais vers le français (L1) I	3
TRA3534 Traduction spécialisée de l'anglais vers le français (L1) I	3	TRA3534 Traduction spécialisée de l'anglais vers le français (L1) I	3
TRA3589 Techniques d'expression écrite dans l'optique de la traduction et de la rédaction bilingue	3	TRA3589 Techniques d'expression écrite dans l'optique de la traduction et de la rédaction bilingue	3
TRA3955 Initiation à la terminologie et à la terminographie/Introduction to Terminology and Terminography	3	TRA3955 Initiation à la terminologie et à la terminographie/Introduction to Terminology and Terminography	3
TRA3990 Stylistique différentielle/Comparative Stylistics	3	TRA3990 Stylistique différentielle/Comparative Stylistics	3
TRA4111 Specialized Translation from French into English (L2)	3	TRA4111 Specialized Translation from French into English (L2)	3
TRA4533 Traduction technique de l'anglais vers le français (L1) II	3	TRA4533 Traduction technique de l'anglais vers le français (L1) II	3
TRA4534 Traduction spécialisée de l'anglais vers le français (L1) II	3	TRA4534 Traduction spécialisée de l'anglais vers le français (L1) II	3
TRA4589 Techniques de révision dans l'optique de la traduction et de la rédaction bilingue	3	TRA4589 Techniques de révision dans l'optique de la traduction et de la rédaction bilingue	3
TRA4956 Traductique/Translation Technologies	3	TRA4956 Traductique/Translation Technologies	3
TRA4975 Introduction à la théorie de la traduction/Introduction to the Theory of Translation	3	TRA4975 Introduction à la théorie de la traduction/Introduction to the Theory of Translation	3
Option anglais-français		Option anglais-français	
TRA4535* Stage interne	3	TRA4535* Stage interne	3
ou		ou	
TRA4536* Stage externe	3	TRA4536* Stage externe	3
Option enseignement coopératif		Option enseignement coopératif	
TRA3730 Rédaction et traduction administratives et commerciales	3	TRA3730 Rédaction et traduction administratives et commerciales	3
ou		ou	
TRA4530 Traduction parajuridique	3	TRA4530 Traduction parajuridique	3
Cours au choix		Cours au choix	
18 crédits dans une ou plusieurs matières autres que TRA	18	18 crédits dans une ou plusieurs matières autres que TRA	18
24 crédits au choix	24	24 crédits au choix	24
* Cours à remplacer par TRA3730 ou TRA4530 pour les étudiants inscrits à l'option enseignement coopératif.		* Cours à remplacer par TRA3730 ou TRA4530 pour les étudiants inscrits à l'option enseignement coopératif.	